



**I. MUNICIPALIDAD DE PINTO**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

**SESION ORDINARIA**  
**N° 032/2010**  
**HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PINTO**

**FECHA : 09 DE NOVIEMBRE DEL 2010**  
**HORA : 09:40 HORAS**  
**LUGAR : SALA DE CONCEJO**

**CONCEJALES ASISTENTES:**

- SR. JOSE TORRES UMAÑA
- SR. MANUEL GUZMAN AEDO
- SR. MARCELO RUIZ RODRIGUEZ
- SR. ALEJANDRO BASTIAS GUTIERREZ
- SR. JUAN C. JIMENEZ VILLAGRAN
- SR. ROBERTO OYARCE GALLEGOS

**PRESIDENTE:**

- SR. MANUEL FERNANDO CHAVEZ GUIÑEZ

**SECRETARIO CONCEJO:**

- SR. MARIO OSORIO MERINO

**T A B L A**

- 01.- OBSERVACION ACTA SESION ANTERIOR**
- 02.- CORRESPONDENCIA**
- 03.- CUENTA SR. PRESIDENTE**
- 04.- CUENTA DE COMETIDOS SRES. CONCEJALES**
- 05.- CUENTA COMISIONES**
- 06.- PROPOSICION Y ACUERDO DE TABLA:**
  - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD
  - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN
- 07.- VARIOS**

**1.- OBSERVACIONES ACTA SESION ANTERIOR:**

El Concejal Sr. Roberto Oyarce observa que en pág. 10) en su intervención no aparece en Acta la consulta que hizo respecto a la reunión para aprobar el PADEM 2011 y la Dotación de Salud. Al respecto señala que el Presidente fijó dichas reuniones para el 9 y 16 de Noviembre 2010, respectivamente.

**2.- CORRESPONDENCIA:**

El Sr. Presidente, señala que en los respectivos Casilleros se ha dejado la correspondencia que se ha recibido para los señores Concejales y que no tiene correspondencia que tratar en Concejo.

**3.- CUENTA SR. PRESIDENTE:**

NO HAY

**4.- CUENTA COMETIDOS SRES. CONCEJALES:**

NO HAY.

**5.- CUENTAS COMISIONES**

NO HAY

**6. - PROPOSICION Y ACUERDO DE TABLA:**

- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD
- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN

**- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD**

El Sr. Presidente propone y somete a consideración de los señores Concejales las siguientes Modificaciones Presupuestarias de Municipalidad:

**1) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS**

**AUMENTAR GASTO**

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	SUB.	ASIG.	DENOMINACIÓN	M\$ AUMENTAR
24					Transferencias Corrientes	
	03				A Otras Entidades Públicas	
		101			A Servicios Incorporados a su Gestión <sup>1</sup>	
			001		A Educación <sup>1</sup>	8.854
					Prog. Gestión	
<b>TOTAL AUMENTO</b>						<b>8.854</b>

**DISMINUIR GASTO**

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	S. ASIG.	ASIG	DENOMINACIÓN	M\$ DISMINUIR
22					Bienes y Servicios de Consumo	
	02				Textiles. Vestuario y Calzado	
		002			Vestuario. Accesorios y Prendas Diversas	1.700
					Prog. Gestión M\$ 1000	
					Prog. Serv. Comunitarios M\$ 700	
		003			Calzado	700
					Prog. Gestión M\$ 100	
					Prog. Serv. Comunitarios M\$ 600	

<b>04</b>		Materiales de Uso o Consumo	
	<b>001</b>	Materiales de Oficina Prog. Gestión	300
	<b>007</b>	Materiales y Útiles de Aseo Prog. Gestión	300
<b>05</b>		Servicios Básicos	
	<b>001</b>	Electricidad Prog. Gestión M\$ 1000 Prog. Serv. Comunitarios M\$ 3554	4.554
	<b>002</b>	Agua Serv. Comunitarios	1.000
<b>08</b>		Servicios Generales	
	<b>010</b>	Servicios de Suscripción y Similares Prog. Gestión	<u>300</u>
		<b>TOTAL DISMINUCIÓN</b>	<u><u>8.854</u></u>

## 2) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS

### AUMENTAR GASTO

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	SUB.	ASIG.	DENOMINACIÓN	M\$ AUMENTAR
22	01				Bienes y Servicios de Consumo	
			001		Alimentos y Bebidas	
					Para Personas	100
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
	04				Materiales de Uso o Consumo	
			001		Materiales de Oficina	25
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
24	01				Transferencias Corrientes	
					Al Sector Privado	
			008		Premios y Otros <sup>1</sup>	100
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
<b>TOTAL AUMENTO</b>						<b>225</b>

### DISMINUIR GASTO

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	S. ASIG.	ASIG.	DENOMINACIÓN	M\$ DISMINUIR
21	04				Gastos en Personal	
					Otros Gastos en Personal	
			004		Prestación de Servicios en Programas Comunitarios	25
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
22	09				Bienes y Servicios de Consumo	
					Arriendos	
			999		Otros	200
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
<b>TOTAL DISMINUCIÓN</b>						<b>225</b>

### 3) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS

#### AUMENTAR GASTO

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	SUB.	ASIG.	DENOMINACIÓN	M\$ AUMENTAR
22	01				Bienes y Servicios de Consumo	
					Alimentos y Bebidas	
			001		Para Personas	320
					Prog. Act. Municipal Aniversario Sector Recinto	
<b>TOTAL AUMENTO</b>						<b>320</b>

#### DISMINUIR GASTO

SUBT.	ÍTEM	ASIG.	S. ASIG.	ASIG.	DENOMINACIÓN	M\$ DISMINUIR
22	12				Bienes y Servicios de Consumo	
					Otros Gastos en Bienes y Servicios de Consumo	
			003		Gastos de Representación. Protocolo y Ceremonial	
					Prog. Act. Municipal	320
<b>TOTAL DISMINUCIÓN</b>						<b>320</b>

**082/2010**

**Previo análisis, por la unanimidad de los señores Concejales se ACUERDA Aprobar las presentes Modificaciones Presupuestarias de Municipalidad.**

## - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN

El Sr. Presidente propone y somete a consideración de los señores Concejales la siguiente Modificación Presupuestaria Depto. de Educación:

### **MODIFICACION PRESUPUESTARIA DE GASTOS DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION COMUNAL PINTO**

SUBT.	ITEM	ASIG.	SUB. ASIG.	SUBSUB. ASIG.	DENOMINACION	M\$ AUMENTO
<b><u>INGRESOS</u></b>						
05	03	101			<b><u>TRANSFERENCIAS CORRIENTES</u></b> <u>De Otras Entidades Publicas</u> De la Municipalidad a Serv. Incorporados	8.854
TOTAL AUMENTO						8.854

SUBT.	ITEM	ASIG.	SUB. ASIG.	SUBSUB. ASIG.	DENOMINACION	M\$ AUMENTO
<b><u>GASTOS</u></b>						
<b><u>GASTOS EN PERSONAL</u></b>						
<b><u>PERSONAL DE PLANTA</u></b>						
21	01	001	001	001	<u>Sueldos y Sobresueldos</u> Sueldos base Sueldo Base	6.000
	02	001	001		<b><u>PERSONAL A CONTRATA</u></b> <u>Sueldos y Sobresueldos</u> Sueldos Base	2.854
TOTAL AUMENTO						8.854

### **083/2010**

**Previo análisis, por la unanimidad de los señores Concejales se ACUERDA Aprobar la presente Modificación Presupuestaria Depto. de Educación.**

## 7.- VARIOS:

El Concejal Sr. Roberto Oyarce, en relación a la Expo Ovina 2010 señala que le pareció muy buena y muy bien organizada y que los participantes de este evento le manifestaron estar muy conforme con dicha actividad. A su vez resalta que esta EXPO Ovina fue mejor que las anteriores, que se ha ido superando y que en su opinión se puede mejorar más. También destaca la cobertura periódica que tuvo esta Exposición Ovina ya que apareció una página completa en el Diario La Discusión.

Respecto, al financiamiento de este evento, ante consulta del Concejal Sr. Roberto Oyarce, el Sr. Presidente señala que este evento fue financiado por el Gobierno Regional por \$ 7 millones y tantos, recursos que se recibieron y que se deberá rendir cuenta detallada y documentada al Gobierno Regional. Agrega, que estos recursos son para solventar gastos de premios, publicidad, artistas, amplificación, etc.

En otra materia, el Concejal Sr. Oyarce señala que en la Sesión anterior dio a conocer que en El Rosal estaban sin luz eléctrica y sólo se regularizó ayer y su preocupación es que el Alcalde atendió de inmediato el problema e impartió las instrucciones al funcionario encargado don Sergio Molina y desde que impartió la instrucción pasaron 9 días. A su vez, el Sr. Presidente da las explicaciones de la demora, que se debió a un segundo corte y también reconoce un grado de ineficiencia de la persona encargada de haber gestionado en forma rápida la solución de este problema

A continuación, el Concejal Sr. Roberto Oyarce señala que con maquinaria del Municipio se limpió el Canal Pinto, en el sector de El Rosal y que se presento otro problema, ya que no se ha limpiado el Canal desde el Fundo Los Tablones hacia abajo, razón por la cual el agua esta causando daño en ese sector y sugiere al Sr. Presidente se envíe personal a limpiarlo.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que no hay en estos momentos personal, pero que se realizarán gestiones con los usuarios para limpiarlo.

En otra materia, el Concejal Sr. Roberto Oyarce plantea su inquietud respecto a los Stand para los Feriantes que se iban a construir frente a la Biblioteca. Al respecto el Sr. Presidente señala que ha existido una demora, debido a que la construcción de las infraestructuras se debe licitar.

A continuación, el Concejal Sr. Roberto Oyarce plantea su inquietud por la fecha y actividades del Aniversario de Recinto.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que es el próximo 18 de Noviembre 2010 y que habrá un Acto Cívico con Desfile y fiesta en la tarde.

El Concejal Sr. Alejandro Bastías plantea su inquietud respecto a si el Proyecto de entubamiento que se esta ejecutando e Recinto, frente al Colegio se considera una loza. Al respecto el Sr. Presidente señala que llevará una loza y que ahí se construirá una Plazoleta.

A su vez, el Concejal Sr. Alejandro Bastías plantea su inquietud respecto a que vio cortando polines en la bajada de Recinto. Al respecto, el Sr. Presidente señala que se esta construyendo una Plazoleta con piedra laja.

A continuación, el Concejal Sr. Alejandro Bastías señala que en Los Lleuques, en la calle Pirigallo, desde el terremoto están apagadas las luminarias y que puso en conocimiento del Sr. Sergio Molina esta situación, quien lo derivó al Sr. Matías Carrasco, pero que aún no se soluciona el problema.

Al respecto, el Sr. Presidente toma nota del problema y que se realizarán las gestiones pertinentes para solucionar dicho problema.

A continuación, el Concejal Sr. Alejandro Bastías plantea su inquietud para formar una Brigada para apoyar algún siniestro o incendio debido al incendio que destruyó dos cosas en Recinto en que se pudo apreciar que se pudo haber prestado ayuda antes que llegaran Bomberos.

Finalmente, el Concejal Sr. Alejandro Bastías señala que el trabajo que se realizó en el Callejón Urrutia en Recinto quedó muy bueno.

El Concejal Sr. Manuel Guzmán, en relación a la creación de una Brigada a que hizo referencia el Concejal Sr. Alejandro Bastías, sugiere que lo ideal es que se forme un Comité de Emergencia.

En otra materia, el Concejal Sr. Manuel Guzmán señala que en realidad la Expo Ovina ha generado muchas felicitaciones, ya que se encontró con un grupo de vecinos de Coihueco, entre ellos dirigentes vecinales y deportivas, quienes le manifestaron que hoy día sí, Pinto ha salido del anonimato por sus

múltiples actividades que hacelo trascender a nivel provincial y regional. Hace presente que le hicieron estos positivos comentarios hacia Pinto, ya que antes sólo se escuchaba de actividades que se realizaban en Coihueco.

El Concejal Sr. Manuel Guzmán, plantea su inquietud respecto a si se va a colocar matapolvo en el camino Pinto – Puente Coihueco. Al respecto, el Sr. Presidente señala que se colocará Mata Polvo desde ese lugar hasta la Villa Padre Hurtado.

En otra materia, el Concejal Sr. Manuel Guzmán sugiere al Sr. Presidente continuar con el retiro de las rejillas en calles de Pinto.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que se tiene programado, pero que no se ha hecho por falta de personal y de recursos económicos, pero que es algo que tiene pendiente.

A continuación, el Concejal Sr. Manuel Guzmán señala que lamenta mucho la matanza de perros ocurrida recientemente en Pinto y que habla muy mal de quienes fueron los autores, motivo que justifica plenamente perseguir su responsabilidad criminal.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que fue un acto muy repudiable y que solicitará una investigación para descubrir al desalmado que lo esta haciendo.

El Concejal Sr. José Torres, en relación a la Expo Ovina señala que en su opinión el balance es positivo, no obstante que se pudiera a futuro mejorar, como la publicidad o promoción del evento, comparado con la otra actividad del asado a \$ 1.000.-. Agrega, que conversó con los coordinadores de este evento y que le manifestaron que tuvieron varias reuniones de coordinación y que muchas cosas de esa programación no se habían cumplido.

En otra materia, el Concejal Sr. José Torres plantea su inquietud respecto a la obra de la Pérgola, en el sentido a que el piso al parecer no quedó bien construido, ya que ha visto mucha arena suelta y ésta se va a ir soltando día a día. Hace presente que cuando se estaba ejecutando la obra, él solicitó reuniones de inspecciones de trabajo.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que el piso fue observado por la ITO y que la Empresa tiene plazo para cumplir con las observaciones, que es pulir el piso.

A continuación, el Concejal Sr. José Torres, plantea su inquietud respecto a que se acerca Navidad y consulta si ya se esta trabajando en la programación de dichas actividades. Al respecto, el Sr. Presidente, señala que el Depto. Social se encuentra trabajando en esa materia.

Respecto a la Expo Ovina, el Concejal Sr. José Torres señala que la fiesta fue el sábado y que el viernes a las 15:00 horas fue al Municipio y no había Invitación, por lo que no se puede hacer llegar la Invitación el mismo día.

Al respecto, el Sr. Presidente explica que la Invitación la hizo el Alcalde y Concejales por lo que esa Invitación no debería habérselas enviado, porque no necesitaban Invitación y que el les solicitó que se les hiciera llegar.

Recibida la aclaración, el Concejal Sr. José Torres, señala que se debió haberseles hecho llegar el Programa, ya que no tenía idea que actuaría el artista René Inostroza.

En otra materia, el Concejal Sr. José Torres, consulta si queda ayuda por entregar. Al respecto, el Sr. Presidente señala que aún queda y que se esta entregando como corresponde, con visita domiciliaria.

El Concejal Sr. Juan C. Jiménez, respecto al Canal Municipal, señala que lo que se debe hacer es que la comunidad beneficiada se organice y limpien el Canal, tal como se hizo cuando a él como Presidente de los Regantes de Pinto le correspondió hacer y sugiere estudiar esa posibilidad. A su vez, plantea su inquietud respecto al Sumario a don Carlos Torres, Director de Obras Municipal.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que se encuentra en la etapa de Notificación y que en los próximos días se remitirá el Expediente a la Contraloría Regional para su revisión y registro correspondiente.

El Concejal Sr. Juan C. Jiménez plantea su inquietud respecto a la licitación de las Ctas Ctes.

Al respecto, el Sr. Presidente señala que este tema lo tenía para informarlo en VARIOS; pero que ante la consulta del Concejal Sr. Juan C. Jiménez, contesta que la Comisión designada evaluó las ofertas del Banco Santander y del BCI, ya que el otro postulante, el Banco del Estado no fue evaluado por cuanto quedó Fuera de Base en la Apertura de las Ofertas al no acompañar la Boleta de Garantía estipulada en las Bases Administrativas. Señala que la Comisión recomendó adjudicar al Banco Santander, por ser la Oferta más conveniente a los intereses municipales y que en los próximos días se estaría firmando el contrato respectivo.

El Concejal Sr. Marcelo Ruiz sugiere que se solicite al Banco que se adjudicó la Licitación de las Ctas Ctes. que habilite un Cajero Automático que reciba depósitos.

En otra materia, el Concejal Sr. Marcelo Ruiz plantea su inquietud respecto al Puente Paso Perales y Patagual. Al respecto, el Sr. Presidente señala que en la Sesión pasada explicó el tema del Puente Patagual y que en relación al Puente Paso Perales, aún no tiene financiamiento para repararlos o reponerlos.

A continuación, el Concejal Sr. Marcelo Ruiz, sugiere estudiar la posibilidad de facilitar una Oficina en la esquina a Correos. Al respecto, el Sr. Presidente señala que se referirá en Punto VARIOS.

El Sr. Presidente señala que en relación a la Expo Ovina quedó muy conforme con este evento, ya que en todo aspecto ha superado las anteriores, que recuerda muy bien la 1º que se realizó en el periodo Alcaldicio de la Sra. Sandra Valentín y que los posteriores periodos Alcaldicios pudo apreciar que esta EXPO Ovina se realizó muy independiente al Municipio, en que se vio sólo la participación de PRODESAL e INDAP.

En otra materia, el Sr. Presidente señala que en los próximos días recibirá la visita de la Alcaldesa de Isla de Pascua, oportunidad en que se firmará un Convenio de Colaboración, que permitirá el intercambio de estudiantes, en especial de Turismo y Gastronomía.

A su vez, señala que la actividad del Consejo de Desarrollo fue una actividad muy buena, muy provechosa que cumplió su objetivo y que los Consejos de las demás comunas se fueron muy contentos y que le han enviado diversos comunicados agradeciéndole la acogida y atención. Asimismo destaca la excelente organización a cargo del Consejo de Desarrollo de Salud y funcionarios del CESFAM de Pinto.

Respecto al Correo, el Sr. Presidente señala que hoy día el Correo es una Empresa Privada y aquí en Pinto funciona con una persona que va a dejar de atenderlo por su baja rentabilidad y que esta estudiando la forma en que el Municipio pudiera apoyarla, básicamente porque entrega un real servicio a la comunidad pinteña.

No habiendo más que tratar se cierra la Sesión a las 11:10 horas.

**MARIO OSORIO MERINO**  
**Secretario del Concejo Municipal**  
**Ministro de Fé**

**FIRMAN APROBACION ACTA SESION ORDINARIA N° 032/2010**  
**SRES. CONCEJALES**

SR. JOSE TORRES UMAÑA

\_\_\_\_\_

SR. MANUEL GUZMAN AEDO

\_\_\_\_\_

SR. MARCELO RUIZ RODRIGUEZ

\_\_\_\_\_

SR. ALEJANDRO BASTIAS GUTIERREZ

\_\_\_\_\_

SR. JUAN C. JIMENEZ VILLAGRAN

\_\_\_\_\_

SR. ROBERTO OYARCE GALLEGOS

\_\_\_\_\_

**MANUEL FDO. CHAVEZ GUIÑEZ**  
**Presidente**  
**Concejo Municipal**

**MARIO OSORIO MERINO**  
**Secretario Concejo Municipal**  
**Ministro de Fé**

MFCHG/MOM/tta.

**DISTRIBUCION:**

- Sr. Presidente Concejo Municipal
- Sres. Concejales (6)
- Sr. Secretario Municipal